

INFORMATIONS PRATIQUES

OUVERTURE

du mercredi au dimanche de 13h à 18h,
nocturne le vendredi jusqu'à 20h

VISITES COMMENTÉES

pour tous le samedi et le dimanche
à 15h et sur rendez-vous

VISITES DE GROUPES

sur rendez-vous auprès de l'accueil
ou par téléphone au 04 78 03 47 00

Des médiateurs culturels sont à votre disposition
pour organiser une visite adaptée à vos spécificités.
tarif pendant les horaires d'ouverture :
2 euros /personne
tarif en dehors des horaires d'ouverture :
2,5 euros / personne

ACCÈS

bus n°1 (arrêt Cité-Nouveau Musée)
métro ligne A (arrêt République)
L'Institut d'art contemporain est situé à proximité
de la gare TGV de Lyon Part-Dieu

TARIFS

4 / 2,5 euros (tarif réduit)
centre de documentation
sur rendez-vous au 04 78 03 47 00

LIBRAIRIE

accessible pendant les horaires d'ouverture

INSTITUT D'ART CONTEMPORAIN

11, rue Docteur Dolard - 69100 Villeurbanne
téléphone 04 78 03 47 00
iac@i-art-c.org - www.i-art-c.org

L'Institut d'art contemporain bénéficie de l'aide du ministère de la
Culture (Drac Rhône-Alpes), de la région Rhône-Alpes et de la ville de
Villeurbanne

Publié à l'occasion de l'exposition

Melik Ohanian
Institut d'art contemporain, Villeurbanne
20 janvier – 23 avril 2006

COMMISSAIRE : Jean Louis Maubant

L'Institut d'art contemporain

DIRECTION

Nathalie Ergino

FONDATEUR

Jean Louis Maubant

SECRETARIAT ET COMMUNICATION

Aline Ambroz

assistante de direction

Assistée de Sandrine Daira

Pierre Leone

Chargé de la communication et des partenariats

COLLECTION, DOCUMENTATION ET ÉDITION

Monique Nicol

Responsable du service

Assistée de Charlotte Alloisio (stagiaires)

Jeanne Rivoire

Chargée de la gestion de la Collection

PUBLICS ET ACTION RÉGIONALE

Corinne Guerci

Responsable du service

Chantal Poncet

Chargée de l'action régionale

Ida Mininni, Christophe Hazemann,

Jérôme Favre Bonvin et Cyrille Bret

Chargés d'accueil / Médiateurs culturels

RÉGIE

Joseph Spinelli

Régisseur

Jean Charles Paumier et Loïc Charbonneau

Régisseurs adjoints

Stagiaires du montage de l'exposition :

Laurent Da Silva, Vanessa Dumont,

Liya Duroux, Iza Mouhib, Stéphanie Prieure,

Vahan Soghomonian, Romain Toret,

Bertrand Wolff.

Let's Turn Turn OR Around



EXPOSITION **MELIK OHANIAN** _ 20 JANVIER / 23 AVRIL **2006**

IAC INSTITUT D'ART CONTEMPORAIN DE VILLEURBANNE



Rhône-Alpes

villeurbanne



MELIK OHANIAN

L'Institut d'art contemporain n'a pas pris part aux débats récents – mais d'un autre âge – sur l'art français et sa place internationale. L'exposition de Melik Ohanian présentée ici nous paraît bien être au fond la seule manière de réponse possible. Il appartient en effet à cette génération d'artistes pertinents déjà présents sur la scène internationale et l'exposition prouve en outre que la création est encore possible, même si le système de l'art, en bon reflet de la société qui le porte, tend à privilégier aujourd'hui le spectacle et les jeux de la médiatisation aux dépens de l'exigence et de la justesse.

D'autre part, on peut visiblement être un artiste – né en région, à Villeurbanne ! – et être reconnu par les professionnels internationaux sans affiliation à quelque réseau que ce soit. Il suffit de ne pas rester en attente, mais au contraire de bouger et d'assumer l'ambition de son propre travail. Et pour ce qui reste de débat Paris/Province, c'est aux régions françaises d'affirmer leur potentiel créatif face aux autres régions d'Europe sans plus se préoccuper d'une quelconque onction locale ou nationale.

Pour l'Institut, consacrer toutes les salles de l'Institut à Melik Ohanian, c'est donc affirmer une continuité de la création, française ou internationale, qui passe par Daniel Buren et Bernard Bazile, par Jeff Wall et Jordi Colomer. C'est redire que la qualité d'une démarche est le seul élément déterminant d'une programmation responsable.

C'est donc bien à l'Institut qu'il revenait d'organiser la première grande exposition personnelle de cet artiste et d'offrir au public la possibilité de découvrir nombre d'œuvres produites souvent à l'étranger. *Slow Motion*, produite lors de sa résidence à Kitakyushu, au Japon, en 2004, *The Gear*, pour sa première exposition à la galerie Yvon Lambert de New York, en 2004, *The White Flag*, produite au Texas. De retrouver aussi des œuvres plus familières : *White Wall Travelling*, 1997, acquise par le Frac Rhône-Alpes en 2002 et déjà présentée à l'Institut ; *The Hand*, 2002, *Switch off*, 2002 et *Hit*, 1998, présentées pour sa première exposition à la galerie Chantal Crousel à Paris en 2002 ; *You Are My Destiny*, exposée au Centre pour l'image contemporaine - Saint-Gervais de Genève, en 2004 ; *Welcome to Hanksville*, présentée pour la première fois à Paris au studio Yvon Lambert en 2003 et *Sign Word Book* projet initié à la BF15, à Lyon, en 2003.

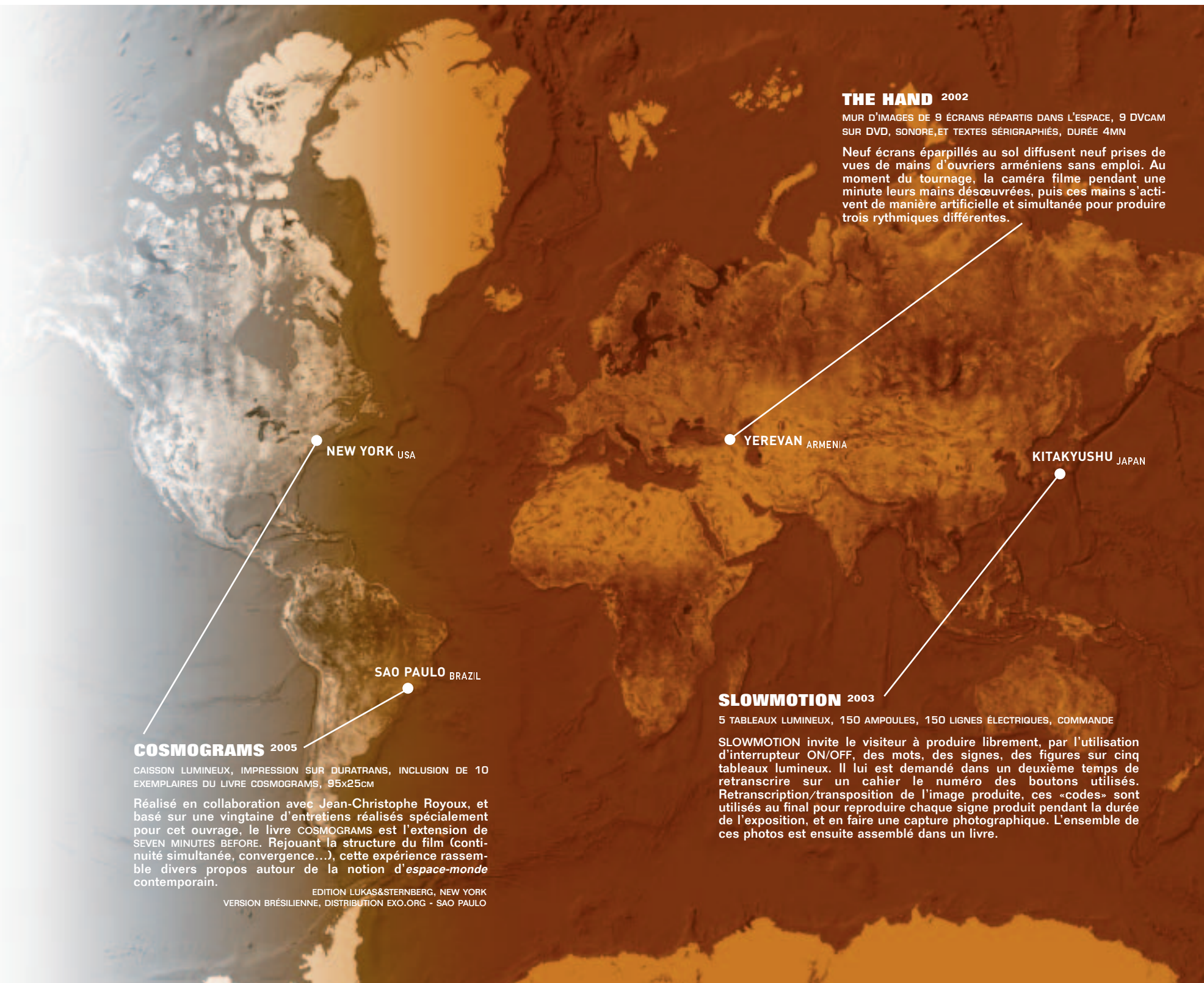
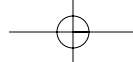
Biennales de Sydney, de Berlin, résidence au Texas, Melik Ohanian voyage, explore d'autres cultures, d'autres territoires. En 2002, lors de l'ouverture du Palais de Tokyo, il réalisait *Island of an Island*, qui figurait la naissance d'un nouveau territoire. Basé sur le temps, l'intervalle, ou encore la continuité et la discontinuité, son travail met en question les notions de territoire et d'identité, et propose d'autres hypothèses tant géographiques que politiques.

Pour cette « quasi-rétrospective », il propose surtout de nouvelles œuvres produites pour l'occasion par l'Institut d'art contemporain avec l'aide de ses galeries : *Hidden*, *Invisible Film*, *Gradian*, *Datcha Project*, une nouvelle version de *Peripheral Community*, tournée en janvier 2006, à Dakar, et une œuvre au long cours, *Mars Clock*, qui se réalisera tout au long de l'exposition. *Colored Circle Mirror* et *Concrete Tears*, larmes de béton, viennent ponctuer l'espace, et Melik Ohanian présente dans l'espace central, ce qu'il a appelé des « indices », comme un souvenir d'œuvres anciennes importantes, utiles à la compréhension de sa trajectoire. Ainsi de *Island of an Island*, 1998-2001, *The Patrol*, 2004, *No One is Innocent*, 1996. Enfin, une série de *Selected Recordings*, grandes photographies sans date ni repère géographique, déjà présentées à l'Institut, ouvre des fenêtres supplémentaires sur les mondes proposés par l'artiste.

Melik Ohanian offre au public un travail exigeant, ouvert sur les grandes questions politiques du moment mais où la subjectivité et l'émotion individuelle tiennent leur part. Le nomadisme, l'appétit du monde – et son questionnement parfois inquiet –, la notation des choses de la vie, visibles et invisibles, font de cette œuvre une des plus intrigantes d'aujourd'hui.

Jean Louis Maubant

PS Un grand merci à Nathalie Viot pour son aide et à Melik pour sa gentillesse.



THE HAND 2002

MUR D'IMAGES DE 9 ÉCRANS RÉPARTIS DANS L'ESPACE, 9 DVCCAM SUR DVD, SONORE, ET TEXTES SÉRIGRAPHIÉS, DURÉE 4MN

Neuf écrans éparpillés au sol diffusent neuf prises de vues de mains d'ouvriers arméniens sans emploi. Au moment du tournage, la caméra filme pendant une minute leurs mains désœuvrées, puis ces mains s'activent de manière artificielle et simultanée pour produire trois rythmiques différentes.

NEW YORK USA

YEREVAN ARMENIA

KITAKYUSHU JAPAN

SAO PAULO BRAZIL

COSMOGRAMS 2005

CAISSON LUMINEUX, IMPRESSION SUR DURATRANS, INCLUSION DE 10 EXEMPLAIRES DU LIVRE COSMOGRAMS, 95x25cm

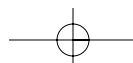
Réalisé en collaboration avec Jean-Christophe Royoux, et basé sur une vingtaine d'entretiens réalisés spécialement pour cet ouvrage, le livre COSMOGRAMS est l'extension de SEVEN MINUTES BEFORE. Rejouant la structure du film (continuité simultanée, convergence...), cette expérience rassemble divers propos autour de la notion d'*espace-monde* contemporain.

EDITION LUKAS&STERNBERG, NEW YORK
VERSION BRÉSILIENNE, DISTRIBUTION EXO.ORG - SAO PAULO

SLOWMOTION 2003

5 TABLEAUX LUMINEUX, 150 AMPOULES, 150 LIGNES ÉLECTRIQUES, COMMANDE

SLOWMOTION invite le visiteur à produire librement, par l'utilisation d'interrupteur ON/OFF, des mots, des signes, des figures sur cinq tableaux lumineux. Il lui est demandé dans un deuxième temps de retranscrire sur un cahier le numéro des boutons utilisés. Retranscription/transposition de l'image produite, ces «codes» sont utilisés au final pour reproduire chaque signe produit pendant la durée de l'exposition, et en faire une capture photographique. L'ensemble de ces photos est ensuite assemblé dans un livre.



ISLAND OF AN ISLAND 1998/2002

MIROIR HÉMISPHERIQUE DIAM.100CM, LIVRE DE 72P
PHOTOGRAPHIE TIRAGE LAMBA 50X70CM

Dispositif évoquant l'installation ISLAND OF AN ISLAND présentée en 2002 pour l'ouverture du Palais de Tokyo à Paris. En 1963, au large de l'Islande, surgit à la suite d'une éruption volcanique sous-marine (1963-67), l'île de Surtsey. Sous tutelle de la communauté internationale scientifique, le territoire de 3,4km² devient un observatoire privilégié pour l'étude de l'apparition de la vie. Interdit au public, seuls les scientifiques y ont accès pour observer et étudier le développement protégé des espèces. Territoire sans idée de nation, ni de culture, l'île de Surtsey nous donne accès à un temps au caractère préhistorique.

SURTSEY ISLAND ICELAND

WHITE WALL TRAVELING 1997

FILM S16MM COULEUR ET SONORE SUR DVD, DEUX HAUT-PARLEURS, DURÉE 38MN

En 1997, les Dockers de Liverpool sont en grève depuis deux ans. Un groupe appelé le « Five Hundred Liverpool Sacked Dockers » occupe l'entrée des docks chaque matin. Il est considéré comme l'un des derniers groupes à revendiquer les droits sociaux de cette corporation. L'activité dans la zone portuaire de Liverpool a disparu. La caméra traverse, en trois longs travellings en plan séquence, cet espace devenu désert. Sur l'image apparaît en sous titre (et sans son) la retranscription dans la langue originale de conversations entre Dockers.

LIVERPOOL UK

DATCHA PROJECT

2 CAISSONS LUMINEUX 120x180 CM, IMPRESSIONS CIRCUITS ÉLECTRIQUES MODIFIÉS

Ces deux caissons lumineux nous révèlent, à la manière d'une publicité, la conception du projet développé depuis 2005 par l'artiste, dans une maison à Kamaris, village en Arménie.

KAMARIS ARMENIA

PARIS

SEOUL KOREA

EL MIRAGE USA

NEW YORK USA

DAKAR SENEGAL

INVISIBLE FILM 2005

VIDÉOPROJECTION HDCAM SUR DVD, SON SUR-ROUND 5.1, MONITEUR AVEC SOUS-TITRE DU FILM ORIGINAL, DURÉE 90MN

Projection 35mm d'une copie originale du film Punishment Park de Peter Watkins sur le lieu où le film a été tourné en 1971. La projection a été faite en temps réel à la nuit tombante, et sans écran dans le désert de El Mirage en Californie. Interrogeant de manière troublante la question du genre documentaire et de la fiction, Punishment Park est un film politique qui a été censuré pendant 25 ans aux Etats-Unis.

BUENOS AIRES ARGENTINA

YOU ARE MY DESTINY COMMENT 2003

STRUCTURE EN BOIS, 15 EXEMPLAIRES DU LIVRE, VÉGÉTATIONS

Cette structure contient le récit et le commentaire d'une exposition réalisée en 2003 à Atlanta. Cette exposition, basée sur la découverte accidentelle sur Internet d'un homonyme de l'artiste vivant aux Etats-Unis, a eu dans sa conception et sa réalisation un bon nombre de rebondissements et un destin particulier.

PERIPHERICAL COMMUNITIES 2002-2005

STRUCTURE/ÉCRAN 475x250 CM, VIDÉOPROJECTION DVCAM SUR DVD, MULTIPISTE AUDIO 16 PISTES, 16 CASQUES, MOQUETTE BLANCHE, DURÉE 4mn09

PERIPHERICAL COMMUNITIES est tout d'abord un instrument d'enregistrement, une manière singulière et précise de capturer la réalité des communautés pratiquant le Slam dans la périphérie des grandes villes du monde. Réalisée en 2002 à Paris et en 2003 à Séoul, cette nouvelle version réalisée à Dakar valide ici cette conception comme un outil. Chaque captation prend au final une forme singulière inspirée par le contexte local, et produit un dispositif qui essaie de traduire cette expérience. Modalité narrative, le Slam est apparu dans les années 1970 aux USA. Inspiré par les griots africains, il est l'expression de la réalité individuelle au travers de la communauté même de la langue. Les personnages filmés expriment par la musicalité même de la langue des réalités personnelles et collectives témoignant d'expériences diverses. Le dispositif final est composé d'un montage/image de 4mn et de 16 casques. Par la démultiplication des pistes sonores, la continuité narrative de chacune des personnes filmées est conservée et le film dont l'image ne dure que 4mn a en réalité une durée totale de 65mn (16x4mn). Tous les visiteurs regardent la même image, mais personne n'entend le même récit.

WELCOME TO HANKSVILLE 2003

3 STRUCTURES/ÉCRANS 180x120 CM, 3 VIDEOPROJECTIONS DVCAM SONORES SUR DVD SYNCHRONISÉES, NÉON ANIMÉ

Le 27 août 2003, la planète Mars est en «opposition» avec la Terre. Cet événement cosmologique, qui ne se produit que tous les 72 000 ans, a été filmé depuis le désert de l'Utah aux USA, lieu d'expérimentation des scientifiques de la Mars Society et de la NASA. Ce territoire choisi pour sa ressemblance topographique avec la surface martienne, accueille un programme international de «simulation de vie sur Mars». Ce désert, considéré comme l'un des territoires les plus anciens de la Terre, s'est transformé la nuit du 27 Août 2003 en observatoire. Une communauté d'amateurs et de scientifiques s'est rassemblée dans ce désert pour venir observer cet événement.

UTAH USA

NEW YORK USA

LYON FRANCE

HIDDEN 2005

VIDÉOPROJECTION DVCAM SUR DVD, ORDINATEUR ET MONITEUR INFORMATIQUE, DURÉE 60MN

Ce plan fixe tourné en plan séquence d'un couché de soleil sur un champ à Floresville au Texas contient en réalité, à l'intérieur de son encodage numérique, une autre image invisible dans l'exposition. Un ordinateur nous révèle, en temps réel, la partition cryptographiée de la réalité numérique de l'image visible. Basée sur la stéganographie (procédé de cryptographie révélé après le 11 Septembre, à propos des échanges codés sur Internet du groupe Al Qaida), la projection ne nous donne accès qu'à une partie visible de ce film. La partie invisible est diffusée simultanément dans un autre lieu d'exposition.

TEXAS USA

THE HALF WAST WHITE FLAG 2005

MÂT DE 10M, ESCALIERS EN BÉTON, DRAPEAU BLANC DU TEXAS MIS EN BERNE. INSTALLATION EXTÉRIEURE.

Réalisé en novembre 2005 lors d'une résidence à ArtPace à San Antonio (Texas), ce drapeau blanc du Texas mis en berne est installé à l'extérieur de l'IAC. Lors de sa première présentation au Texas, le mât commençait à l'intérieur du musée et traversait le toit pour finir sur la terrasse du lieu d'exposition.

SIGN WORD BOOK 2003

STRUCTURE BLANCHE 90x125CM CONTENANT 10 EXEMPLAIRES DE LA PUBLICATION

Ouvrage réalisé par Naira Eristian, Elmira Haptnakian, Sacha Armedov et David Akhopov, réfugiés arméniens arrivés en France en 2002. Ces jeunes réfugiés, âgés de 20 à 27 ans et demandeurs de l'asile politique, ont été invités de janvier à mars 2003 (lors d'une exposition à la BF15 à Lyon) à effacer graphiquement les définitions du dictionnaire de la langue française. Au terme de l'exposition, l'ouvrage final de 183 pages en noir et blanc a été vendu à leur profit.

THE GEAR REVOLVING ANALOGIA 2004

STRUCTURE EN ACIER INOXYDABLE ANIMÉE, DIAM. 370CM, MOTORISATION ET TABLEAU DE COMMANDE

Présentée en 2004 à la Galerie Yvon Lambert à New York, THE GEAR – l'engrenage – est montrée pour la première fois en France. Structure métallique tournant lentement sur son axe, THE GEAR nous piège entre l'image miroir (image inversée) produite par l'extérieur de la structure et l'image réelle (reflet sans inversion) produite dans l'intérieur de la structure. Un tableau de commande propose au visiteur de l'animer librement.

THE PATROL 2004

4 MONITEURS 16/9 LCD, 4 VIDÉOS DIGITAL BETA SUR DVD SYNCHRONISÉS, SON SURROUND 4.1, STRUCTURE EN BOIS. 18MN

Performance réalisée en 2004 à New York, et filmée par quatre caméras simultanément. Une voiture de la Police de New York a été modifiée (ajout d'une trentaine de gyrophares sur la carrosserie) et a circulé dans les rues de la ville avant de finir dans le quartier de Chelsea le soir du vernissage. Le véhicule a patrouillé toute la soirée et à chaque fois qu'il passait devant la galerie Yvon Lambert, des sons de sirènes se déclenchaient.

SEVEN MINUTES BEFORE PARTITION 2004

IMPRESSION COULEUR SUR TOILE MONTÉE SUR CHÂSSIS 150x210 CM, FILM 3D, DURÉE 4MN

Dispositif évoquant à la manière d'une «onde de choc», SEVEN MINUTES BEFORE, film sur sept écrans montré récemment à la Biennale de Lyon. Cette partition qui retranscrit les trajectoires du déplacement (durée, événements...) des sept caméras qui ont filmé simultanément en plan séquence pendant 21mn le scénario qui s'est joué dans une vallée du Vercors, est transposée ici dans deux modes de représentation – 2D/3D – et tente de produire la représentation d'un espace-temps.

GRADIENT #01 2005

22 IMPRESSIONS (DÉGRADÉ DU NOIR AU BLANC) COLLÉES AU MUR. DIMENSION VARIABLE

GRADIENT figure graphiquement un «passage» dans l'espace d'exposition. Cette action générique matérialise une portion de l'espace par un simple dégradé (ici, du Noir au Blanc).

CONCRETE TEARS 2005

300 ÉLÉMENTS EN BÉTON, FIL NYLON 300x185 CM

Littéralement traduit de l'anglais par «larmes de béton», cet ensemble de «larmes» forme un rideau à traverser dans l'exposition.

SWITCH OFF 2005 PARIS

CAISSON LUMINEUX, BOÎTIER DE COMMANDE, 400x240CM

Le dispositif de Switch Off propose une image que le visiteur peut actionner. Au sol, un boîtier de commande permet de choisir en alternance l'image synthétique de la terre vue de nuit avec les lumières des villes et l'image d'une des constellations les plus lointaines du système solaire appelée l'Atelier du sculpteur.

STRETCHING PICTURE 2000-2006

ADHÉSIF TRANSPARENT, DIMENSION VARIABLE

Imprimée sur un autocollant transparent, l'image d'un motif oriental s'ajuste, par un procédé de déformation, aux dimensions exactes d'une vitre choisie dans l'espace d'exposition - à chaque lieu son image. Celle-ci opère comme un filtre ; un signe oriental qui s'adapte en permanence à l'Occident.

DEMIX 1996

12 ENCEINTES SPHÉRIQUES, MULTIPISTE AUDIO, DURÉE 3MN51

Le morceau de musique «Rusted Face» de No One is Innocent édité en 1993 a été démixé pour «ré-isoler» chaque piste sonore. La diffusion isolée des différentes pistes synchronisées spatialise le temps de la chanson.

HIT TV MODIFIED SHOW 1998

VIDÉO BETA SP SUR DVD, SONORE, DURÉE 18MN

HIT est une émission quotidienne (Hit Parade) diffusée à la télévision française dans les années 1990. Le plateau de cette émission a été vidé de ses acteurs, pour le tournage d'une prise où seules les lumières balayent le décor déserté. Le «packaging» (habillage, jingles...), la structure, et la durée de l'émission originale ont été conservés.

COLORED MIRROR 2005

70 MIROIRS CIRCULAIRES COLORÉS, DIAM. 5/10/20/30/40/50/60 CM

Les éléments miroitants sont utilisés et répartis librement dans l'espace d'exposition, à la manière d'un langage basé sur le «principe de réalité».

SELECTED RECORDING

12 PHOTOGRAPHIES, TIRAGE LAMBA COULEUR 125x187 CM

Appartenant à une série illimitée, chaque Selected Recording ne porte qu'un numéro l'identifiant. Le tirage de grand format de chaque image est unique et identique. Aucune information géographique ou temporelle ne renseigne ces images.

MARS CLOCK 2005

WORK IN PROGRESS. STUDIO DE RÉALISATION

Pendant la durée de l'exposition à l'IAC, ce lieu servira d'atelier de réalisation d'une nouvelle pièce; Mars Clock – l'horloge de Mars. Figurant le temps martien par la lumière, la pièce sera définitivement exposée à la fin de l'exposition. La rotation de Mars se fait en 24h39mn ce qui signifie que la seconde martienne est 2.75% plus courte que la seconde terrestre. Cette fabrication d'une représentation d'un «autre temps» pendant la durée de l'exposition donnera lieu à une conférence à l'IAC vers la fin de l'exposition (date à confirmer – renseignements à l'accueil).

AT LATE 1998

5 FILMS S16MM COULEUR ET SONORES, DIFFUSÉS EN BOUCLE PAR UN PROJECTIONNISTE, DURÉE 5x4MN

Les films S16mn couleur et sonores ont été réalisés dans un stade d'athlétisme couvert, ancienne usine réhabilitée en terrain de sport dans la banlieue de Lyon en 1998. Les personnages sont trois jeunes athlètes dont le Champion de France junior du 800 m. Avant la course, le support filmique a été coupé à la longueur équivalente à la meilleure performance de chacun des coureurs sur 800 m et 1500 m. Le coureur se devait de battre son propre record pour qu'existe l'image enregistrée de sa propre performance.

LA PROJECTION 16MM DES CINQ FILMS DE AT LATE AURA LIEU UNIQUEMENT LE JOUR DU VERNISSAGE.

REMERCIEMENTS

SPÉCIALEMENT À NATHALIE VIOT, À CHANTAL CROUSEL ET À YVON LAMBERT

À PETER WATKINS / GRAZIA CATTENAO / NIKLAS SVENNING / OLIVIER BELOT
VARTAN OHANIAN / JEAN-PIERRE FEGER / JEAN GOMIS / JÉROME DE OLIVEIRA / VANESSA BERGONZOLI
L'ÉQUIPE DE MONTAGE DE L'IAC / BERTRAND GROSOL / VAROU JAN / CAMILLE BOISSIÈRE
NIKLAS SVENNING / OLIVIER BELOT
DIDIER SAMUEL / VLADIMIR & DIMITRI / MARIE / DUBOI / MAX THURNEIM / PHILIPPE & BATSOU
DIDIER GUGOLE & LESS DESIGN
LES SLAMEURS DE DAKAR / STEVE BOLAND GEARHOUSE BROADCAST L.A/ OLIVER GROOM / J-C ROYOUX
ATELIER SERIGRAPHIQUE DE ENBA LYON /STEPHANIE

ALL WORKS ARE COURTESY GALERIE CHANTAL CROUSEL, PARIS / YVON LAMBERT GALLERY, NEW YORK